



## Uktutirhat Turhiktutaitnik Uqqauhiliqiniqut Kamisina Nunavumi

Ukkua Maligaliurvikmi Nunavutmiut Atanguyaita Katimayit turhiktuqtut ukturumayaunik haffuminga alangayumik arhugungnaktumiklu havanganik uma Uqqauhiliqiniqut Kamisinaup Nunavumi. Una Uqqauhiliqiniqut Kamisina illikuaktuvluni havaktuq tatvani Maligaliurvikmi. Una talimanik ukkuinuk havariyauniaktuq. Una Uqqauhiliqiniqut Kamisina tikkuaktauvaktuq Nunavumi Kamisinamit pitquyaugangat tatvanga Maligaliurvikmit.

Una Uqqauhiliqiniqut Kamisinaup piyunautiqaqtuq ammihunik havarhanik pitjutigivlugu una Illiitariyauhimagyuq Uqqauhiliqiniqut Maligak unalu Inuit Uqqauhiitnik Tammaktailitjutaitnik Maligak. Ajikutait hapkua maligat titiqat hatkiumaut karitauyakmi : [www.gov.nu.ca/justice](http://www.gov.nu.ca/justice). Una naunaitiarhimagyuq naunaipkuta haffuma havangata uma Uqqauhiliqiniqut Kamisinaup pinagialik tatvanga Maligaliurviup karitauyakut naunaipkutani [www.assembly.nu.ca](http://www.assembly.nu.ca). Kinguliit aipagutuagangat unipkangit uvalu allat makpigaliurhimayait ukkua Havakviata Uqqauhiliqiniqut Kamisinaup hatkiumayut tatvani karitauyami: [www.langcom.nu.ca](http://www.langcom.nu.ca).

Kuna havaniktiitauniak uktuqattauyuq pihimagiaqqaqtuq tatva ayungitiakhimagiaqqaqtuq atanguyauluni havarhimayaminnik aturhimalunilu hapkuninga ahurunaktunik ataniuyut havagiyaitnik aullatiarutunik . Qauyimagiaqqaqtuq hapkuninga illiitariyauhimanik uqqauhiit maligaitnik. Una havaak pihimagiaqqaqtuq kinamik nalattiakiakakluni hunnaugaluaktiitlugit, illaliutilugit havagiyaitnun numiktiitiqattakluni, attanguluni tatvalu unnirhiuqattaqluni ayurnaqtunniq havariyaayuniq uvalu maligauyunniq. Una havaniktiitauyuq pihimagiaqqaqtuq tatva tuhaktiitiqattaqluni naunaitiarhimayunnik tammaat inuknik, katimayiyunik tatvalu hapkuninga pivalialiqqiyiyunik. Ayungitiariaqqaqtuq tiittirauhiqnik qauyimatiarluni, illaliutilugit ayungitiariaqqaqtuq unnipkaliuqluni aippagutuarangat unnipkanik havariyamingnik tatvanga Maligaliurvikmut, hamna havagiyagiqqaqmagu. Ihumagiyauanniaknigumi una havagumagyuq tikkuqtaunigumi, havamut uqtuqtut ayungitiariaqqaqtut uqqarungnaqluttiqlu nalliatnik Inuit Uqqauhiitniq tatvalu ahianik attauhiugaliamik ukkua Nunavumi illiitariyauhimagyunik uqqauhiyunnik.

Nunaminnit nuttirutikhaitnik ikkayuqtaunniqatquq uvalu akkirhinnakhimagyunik havaktup ikkayuhiakutaitnik iglup akkiliktutirhanik hatqiumagyuq. Hamna manirhagiyakha uma havaqqaqniaqtup Uqqauhiliqiniqut Kamisinaup tatva \$119,000-min akkungani \$170,000-mut. Hapkua turhiuttiit angmaumanniaktut tatvungarhilluttik 5:00pm (EST) tatvani **Tallimiutmi, March 24, 2017**. Hapkua turhiktuttit uvalu appikuttit tatvunga turaagiaqqaqtut :

**Tiitiraqtiag ukkua Attanguyayut Maligaliuktiit Katimayit**  
**Havakviat ukkua Maligaliurvikmi Nunavumi**  
**Tiitiraqvia Qiuqquta 1200, Iqaluit, NU, X0A 0H0**  
**Hivyauta: (867) 975-5000 Kayumiktukut: (867) 975-5191**  
**Qaritauyaqqut: [submissions@assembly.nu.ca](mailto:submissions@assembly.nu.ca)**